

PL-Łódź: industrial units construction work

OJ S 198/2012 13/10/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Dalkia Łódź S.A.

Postal address: Jadzi Andrzejewskiej 5

Town: Łódź

Postal code: 90-975

Country: Poland

For the attention of: Paweł Ścibior

E-mail: pscibior@dalkia.pl

Telephone: +48 426755158

Fax: +48 426755197

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.cieplodalodzi.pl/>

Electronic access to information: <http://www.dalkia.pl/przetargi/przetargi-dalkia-lodz/>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other

I.3. Main activity

Other: produkcja ciepła i energii elektrycznej w skojarzeniu oraz przesył i dystrybucja ciepła

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Rewitalizacja kotłów parowych OP230 nr 6 i nr 9 w EC3 Dalkia Łódź S.A.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: Dalkia Łódź S.A., 91-342 Łódź, ul. Pojezierska 70, Elektrociepłownia nr 3.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest dokonanie rewitalizacji - modernizacji kotłów parowych typu OP230 K6 i K9 w EC3 celem odtworzenia mocy produkcyjnych elektrociepłowni i utrzymywanie wysokiej dyspozycyjności kotłów w kolejnych latach, z zachowaniem obowiązujących po roku 2015 norm emisji spalin do atmosfery.

II.1.6. CPV code(s)

45213251 Industrial units construction work, 45251000 Construction works for power plants and heating plants

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Przedmiotem zamówienia jest dokonanie rewitalizacji - modernizacji kotłów parowych typu OP230 K6 i K9 w EC3 celem odtworzenia mocy produkcyjnych elektrociepłowni i utrzymywanie wysokiej dyspozycyjności kotłów w kolejnych latach, z zachowaniem obowiązujących po roku 2015 norm emisji spalin do atmosfery.

Elementem przedmiotu zamówienia jest modernizacja technologii spalania w tych kotłach celem umożliwienia redukcji emisji NO_x metodami niekatalitycznymi do wartości ≤ 190 mg /Nm³ w spalinach (w przeliczeniu na NO₂, w temperaturze 273,15K, pod ciśnieniem 101,3 KPa i po odliczeniu zawartości pary wodnej w gazach odlotowych, przy znormalizowanej zawartości O₂ wynoszącej 6 %).

Niekatalityczną redukcję tlenków azotu należy rozumieć, jako połączenie metod pierwotnych (reorganizacja spalania) i wtórnych niekatalitycznych (SNCR), z wykluczeniem reburningu. Zamawiający nie wyklucza zastosowania fluidalnej technologii spalania typu CFB, jednakże należy podkreślić, że niniejszy zakres zamówienia sformułowano przy założeniu zabudowy kotła w istniejącym budynku kotłowni oraz wykorzystaniu istniejącej płyty fundamentowej kotła wraz ze słupami nośnymi.

Ze względu na zużycie techniczne, zakres zadania obejmuje wymianę kompletnych systemów ciśnieniowych kotłów (łącznie z walczakami) na nowe. Urządzenia techniczne, bezpośrednio powiązane technologicznie z kotłami będą podlegały całkowitej wymianie lub modernizacji dostosowawczej, w zależności od przyjętej przez Zamawiającego technologii spalania.

Ofertę wstępną należy przedstawić dla dwóch wariantów rozwiązań technologicznych spalania w obydwu kotłach:

I wariant: spalanie węgla kamiennego z przystosowaniem kotła do współspalania biomasy z udziałem wagowym 30 % w całkowitym strumieniu paliwa dostarczanego do komory paleniskowej. Przy czym zakłada się, że do zasilania kotłów węglem zostanie wykorzystany istniejący system przenośników taśmowych, do zasilania kotłów biomasą będzie wykorzystywana istniejąca instalacja gospodarki biomasą, oparta na technologii wdmuchiwania pyłu biomasowego do komór paleniskowych kotłów.

II wariant: spalanie tylko i wyłącznie węgla kamiennego.

Poszczególne zadania (rewitalizacja K6, rewitalizacja K9) będą realizowane sekwencyjnie jedno po drugim w formule: EPC (engineering, procurement, construction), „projekt, dostawa, montaż, rozruch i przekazanie do eksploatacji, serwis w okresie gwarancyjnym”.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 2.4.2013. Completion 31.12.2015

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Zadanie 1 - Rewitalizacja kotła parowego OP230 nr 6 w EC3 Dalkia Łódź S.A.

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest dokonanie rewitalizacji - modernizacji kotła parowego typu OP230 K6 w EC3 celem odtworzenia mocy produkcyjnych elektrociepłowni i utrzymywanie wysokiej dyspozycyjności kotła w kolejnych latach, z zachowaniem obowiązujących po roku 2015 norm emisji spalin do atmosfery.

2) CPV code(s)

45213251 Industrial units construction work, 45251000 Construction works for power plants and heating plants

3) Quantity or scope

Jak w opisie - punkt II.2.1.

4) Indication about different time frame or duration

Start 2.4.2013. Completion 15.3.2015

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Zadanie 2 - Rewitalizacja kotła parowego OP230 nr 9 w EC3 Dalkia Łódź S.A.

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest dokonanie rewitalizacji - modernizacji kotła parowego typu OP230 K9 w EC3 celem odtworzenia mocy produkcyjnych elektrociepłowni i utrzymywanie wysokiej dyspozycyjności kotła w kolejnych latach, z zachowaniem obowiązujących po roku 2015 norm emisji spalin do atmosfery.

2) CPV code(s)

45213251 Industrial units construction work, 45251000 Construction works for power plants and heating plants

3) Quantity or scope

Jak w opisie - punkt II.2.1.

4) Indication about different time frame or duration

Start 8.7.2014. Completion 31.12.2015

5) Additional information about lots

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Wykonawca, pod rygorem wykluczenia z postępowania, zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 10 000 000,00 zł (słownie: dziesięć milionów zł).

Szczegółowe informacje dotyczące wadium zostały zawarte w pkt. A11-13 SWZ. Zamawiający nie wymaga zabezpieczenia oferty wstępnej wadium. Wadium musi być zabezpieczona wyłącznie oferta ostateczna.

Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy na sumę stanowiącą 10 % ceny ofertowej brutto.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zgodnie z warunkami określonymi w Specyfikacji Warunków Zamówienia.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Konsorcjum.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. W postępowaniu może wziąć udział Wykonawca, który spełnia poniższe warunki:

a. jest upoważniony do uczestnictwa w obrocie gospodarczym tj. posiada uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień,

2 W celu potwierdzenia powyższych wymagań Wykonawca przedstawi dokumenty i oświadczenia składające się na ofertę wstępną:

a. aktualny odpis z KRS albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania negocjacyjnego oferty wstępnej. W przypadku składania oferty wstępnej przez Wykonawców występujących wspólnie, dokumenty muszą być złożone przez każdy podmiot,

b. Wykonawcy występujący wspólnie zobowiązani są do załączenia do oferty wstępnej oświadczenia określającego skład konsorcjum, wskazanie lidera oraz zakres prac przewidziany do realizacji przez poszczególnych konsorcjantów. W przypadku wyboru oferty złożonej przez konsorcjum warunkiem podpisania umowy na realizację przedmiotu zamówienia jest złożenie przez lidera konsorcjum umowy regulującej współpracę Wykonawców występujących wspólnie. Umowa konsorcyjna musi zawierać: określenie celu gospodarczego, oznaczenie czasu trwania konsorcjum, obejmującego okres realizacji przedmiotu zamówienia, gwarancji i rękojmi, wykluczenie możliwości wypowiedzenia umowy konsorcyjnej przez któregokolwiek z jego członków do czasu wykonania zamówienia oraz

upływu gwarancji i rękojmi, zakaz zmian w umowie bez zgody Zamawiającego, wyszczególnienie członków konsorcjum, określenie, że partnerzy konsorcjum będą odpowiedzialni solidarnie za całość podjętych zobowiązań w ramach realizacji przedmiotu

zamówienia, określenie, w jakim zakresie poszczególni partnerzy będą wykonywać prace związane z realizacją zamówienia.

c. umowę spółki cywilnej, jeżeli działalność gospodarcza jest prowadzona w tej formie.

d. w przypadku, gdy dostawcą jest osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą lub wspólnicy spółki cywilnej wymagana jest zgoda współmałżonka na zawarcie umowy,

e. pełnomocnictwa, upoważnienia, oświadczenia

f. oświadczenie wykonawcy (Załącznik nr 5 do SWZ), że:

1. Posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie, potencjał techniczny i ekonomiczny oraz pracowników zdolnych do wykonania zamówienia

2. Znajduje się w sytuacji finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia

3. Wszystkie zamówienia realizowane w ciągu ostatnich 3 lat wykonał z należytą starannością

4. Nie wszczęto przeciw niemu postępowania upadłościowego i likwidacyjnego ani nie ogłoszono upadłości firmy

5. Nie wszczęto postępowania przeciwko Firmie lub urzędującym członkom władz Firmy ani też prawomocnie nie skazano za przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych;

6. Jest podatnikiem podatku VAT

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: W postępowaniu może wziąć udział Wykonawca, który spełnia poniższe warunki:

a. jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej

b. znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia

Minimum level(s) of standards possibly required: W celu potwierdzenia spełnienia powyższych warunków, Wykonawca przedstawia dokumenty i oświadczenia składające się na ofertę wstępną:

a. aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego oraz właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające odpowiednio, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne, lub zaświadczeń, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionych nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania oferty wstępnej. W przypadku składania oferty wstępnej, oferty przez Wykonawców występujących wspólnie, dokumenty muszą być złożone przez każdy podmiot.

b. polisę lub inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest lub będzie ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej wg wymagań Zamawiającego określonych w SWZ,

c. informację z banku, w którym Wykonawca posiada podstawowy rachunek bankowy, potwierdzającą wysokość posiadanych środków finansowych i/lub zdolność kredytową Wykonawcy na kwotę nie mniejszą niż 40 000 000,00 PLN (słownie: czterdzieści milionów złotych), wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem składania oferty wstępnej. Zamawiający dopuszcza możliwość złożenia informacji z kilku banków,

d. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt. b, c, składa dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio że:

— nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

— nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne

albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

W postępowaniu może wziąć udział Wykonawca, który spełnia poniższe warunki:

- a. posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz potencjał techniczny, a także dysponuje osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- b. zrealizował w ciągu ostatnich 5 lat z wynikiem pozytywnym budowę, dostawę lub produkcję elementów lub całych kotłów parowych o łącznej wartości nie mniejszej niż 50 000 000 PLN, ewentualnie Wykonawca jest producentem (posiada zaplecze techniczno – produkcyjne i stosowne uprawnienia Urzędu Dozoru Technicznego) do wytwarzania systemów ciśnieniowych kotłów o parametrach wymienionych w SWZ,
- c. zrealizował indywidualnie, w konsorcjum lub z podwykonawcą, budowę instalacji niekatalizacyjnego odazotowania spalin, która po uruchomieniu osiągnęła zaprojektowany poziom skuteczności.

Minimum level(s) of standards possibly required:

W celu potwierdzenia spełnienia powyższych warunków, Wykonawca przedstawia dokumenty i oświadczenia składające się na ofertę wstępną:

- a. informację na temat doświadczenia zawodowego wg załącznika nr 6 do SWZ zawierającą wykaz wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat zadań odpowiadających swoim rodzajem i wartością przedmiotowi zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, zleceniodawcy wraz z załączonymi referencjami potwierdzającymi ich należyte wykonanie. Wykonawcy powinni posiadać referencje ze zrealizowanych budow nowych kotłów parowych o mocy powyżej 100 MWt w formule EPC (pod klucz);
- b. oświadczenie Wykonawcy potwierdzające, że jego pracownicy przewidziani do realizacji zadania posiadają:
 - aktualne zaświadczenie o przebytych szkoleniu okresowym bhp i ppoż. (podstawa prawna: Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 27 lipca 2004r. w sprawie szkolenia w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy – Dz. U. Nr180, poz.1860 z 18 sierpnia 2004r.),
 - aktualne badania lekarskie dopuszczające do pracy na zajmowanym stanowisku.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

WZ/JA/PŚ/665/12

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

15.11.2012 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

1. Aby otrzymać wersję elektroniczną SWZ należy skierować wniosek na adres: pscibior@dalkia.pl podającw tytule temat i numer postępowania
2. Każda wiadomość kierowana do Zamawiającego za pomocą poczty e-mail winna zostać opatrzona informacją dotyczącą nadawcy tj. nazwą firmy, imieniem i nazwiskiem oraz stanowiskiem osoby wysyłającej wiadomość, telefonicznym numerem kontaktowym
3. Po dokonaniu oceny złożonych dokumentów, Zamawiający przeprowadzi negocjacje wyłącznie z wybranymi Wykonawcami. Informacje o miejscu i terminie negocjacji zostaną przekazane Wykonawcom pisemnie, faksem lub e-mail.
4. W pierwszym etapie będą prowadzone negocjacje z wybranymi Wykonawcami w celu ustalenia tzw. „krótkiej listy”. Następnie Zamawiający przeprowadzi negocjacje wyłącznie z Wykonawcami, których oferty wstępne zostaną zakwalifikowane do kolejnego etapu

5. Zamawiający dopuszcza możliwość zlecenia realizacji tylko jednego zadania tj: rewitalizacji kotła K6 lub K9

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

8.10.2012